

## D713



Power over  
Ethernet  
(PoE)



IPv6 & IPv4



Gigabit Ether-  
net



Headset-  
Anschluss



Sicherheit  
(TLS & SRTP)



SmartLabel



HD-Audio



OpenVPN

## Kostengünstiges Profi-IP-Telefon

Das klar gestaltete D713 ist der kostengünstige Einstieg in die professionelle Welt der VoIP-Telefonie. Das in Schwarz erhältliche D713 passt perfekt in jede Arbeitsumgebung und vereint dabei modernste Technologie und beste Sprachqualität zu einem unschlagbaren Preis. Das

hochauflösendes Farbdisplay ermöglicht die flexible Beschriftungslösung SmartLabel für die vier frei programmierbaren LED-Funktionstasten. Das D713 ist mit einem Gigabit-Switch mit PoE-Unterstützung ausgestattet.

## Grundlagen

- Produktinformation
  - IP-Tischtelefon D713 | schwarz | PN 00004582 | EAN 4260059583695 | UPC 811819013705
  - Betriebssystem: Linux
- Verwendung: Innenräume, Schreibtisch, Wandaufhängung

## Abmessungen und Gewicht

- Abmessungen (L × B × H, ca.) ohne Standfuß
  - 205 mm × 185 mm × 40 mm
- Abmessungen (H × B × T, ca.) mit Standfuß
  - 205 mm × 185 mm × 220 mm (hoher Aufstellwinkel 46°)
  - 205 mm × 185 mm × 200 mm (niedriger Aufstellwinkel 28°)
- Gewicht (ca.):
  - 710 g ohne Standfuß
  - 830 g mit Standfuß

## Display und Anzeigen

- Display
  - TFT-Flüssigkristallanzeige (LCD): Grafik, High Color, hintergrundbeleuchtet
  - Display-Diagonale: 2,8" (67 mm)
  - Abmessungen (B × H): 59 mm × 33 mm
  - Auflösung: 320 × 240 Pixel
- 5 LED-Anzeigen
  - Anrufstatus-Anzeige: 1 rote LED
  - Anzeige des Funktionstasten-Status: 4 mehrfarbige LEDs

## Tastatur und Funktionstasten

- Insgesamt 38 Tasten
  - 12 Tasten (Standard-ITU-Telefontastatur)

- 4 kontextsensitive Funktionstasten
- 5-Wege-Navigationstaste
- 4 SmartLabel-Tasten (mit mehrfarbiger LED)
- 5 dedizierte Audiotasten
  - Stummschalten
  - Freisprechen
  - Headset
  - Lautstärke + / - (Wippe)
- 8 dedizierte Funktionstasten
  - DND
  - Bestätigen
  - Abbrechen
  - Nachricht
  - Telefonbuch
  - Menü
  - Vermitteln
  - Halten
- Tastensperre

## Schnittstellen und Anschlüsse

- Stromversorgung
  - [Power over Ethernet \(PoE\)](#)
    - IEEE 802.3af, Klasse 3 | IEEE 802.3az<sup>3</sup>
  - Netzteil<sup>1</sup>
    - 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz | 5 V DC (SELV), 2 A, 10 W
- Anschlüsse
  - Netzteil:<sup>1</sup> koaxiale Hohlstecker-Buchse
  - Netzwerkanbindung: RJ45-8P8C-Buchse → Gigabit Ethernet (GbE)
  - Hörer mit Kabel: RJ9-4P4C-Buchse
  - Headset:<sup>1</sup> RJ9-4P4C-Buchse
  - [EHS-Adapter](#):<sup>1</sup> RJ12-6P6C (EHS)-Buchse
- Sensoren
  - Verschleißfreier Gabelumschalter

## Audio-Geräte, Codecs und Funktionen

- Gehäuse-Mikrofon | Gehäuselautsprecher
  - Freisprech-Modus: Vollduplex, Acoustic Echo Cancellation (AEC)
- Hörer mit Kabel  
Mikrofon | HörkapselHörgeräte-kompatibel (HAC)
- Audio-Codecs
  - G.711 (A-law,  $\mu$ -law), G.722, G.726, G.729, G.729A, G.729AB, GSM 6.10 (FR), Opus
- Mehrfrequenzwahlverfahren (DTMF / RFC2833)
  - SIP-INFO
  - in-band
  - out-of-band
- Weitere Funktionen
  - Integrierte Klingeltöne
  - Komfortauschen (CNG)
  - Sprechpausenerkennung (VAD)

## Telefonbuch und Anruffunktionen

- 6 SIP Identitäten / Konten
  - Bis zu 6 gleichzeitige Anrufe
- Telefonbuch-Unterstützung
  - LDAP (Server-basiertes Telefonbuch)
  - Internes Telefonbuch mit bis zu 1.000 Einträgen
- Abgehende Anrufe
  - Kurzwahl über Funktionstasten
  - URL-Wählen
  - Lokaler Wählplan
  - Wahlwiederholung (über Liste der gewählten Nummern)
  - Automatische Wahlwiederholung bei Besetzt
  - Anrufnummer-Übermittlung (CLIP)
  - Rufnummernunterdrückung (CLIR)
  - Rückruf bei Besetzt/nicht erreichbar<sup>2</sup>
  - Gegensprechen
  - Multicast-Durchsagen
- Eingehende Anrufe
  - Anklopfen/Makeln

- **Anrufabweisung:** Sperrliste, anonyme Anrufe, Nicht-stören-Modus (DND)
- Automatische Rufannahme
- Anrufweitzerschaltung
- Anrufumleitung im Rufzustand
- Aktive Anrufe
  - Mikrofon-Stummschaltung
  - Halten
  - Haltemusik<sup>2</sup>
  - Direkte Rufvermittlung ohne Rücksprache
  - Rufvermittlung nach Rücksprache
  - 3-Wege (2+1) lokale Telefonkonferenz
  - Anrufe parken / geparkte Anrufe heranziehen<sup>2</sup>
  - Client Matter Code (CMC)<sup>2</sup>
- Weitere Funktionen
  - Anruflisten von verpassten, angenommenen, gewählten, abgelehnten und umgeleitete Anrufen
  - Nebenstellenüberwachung (Besetzlampenfeld), Anrufübernahme<sup>2</sup>

## Netzwerktechnologien und -protokolle

- Netzwerktechnologien
  - OpenVPN, VLAN (IEEE 802.1q)
- VoIP-Protokolle und Techniken
  - SIP, SDP, RTP, RTCP, RTCP-XR, SIP REFER-Methode, rport (RFC 3581), ENUM, ICE, STUN
- Gesicherte VoIP-Protokolle
  - SIPS (SIP over TLS), SRTP, SRTCP
- Netzwerk-Protokolle
  - IPv4 / IPv6 (dual stack), DHCP, NTP, LDAP, LLDP-MED, HTTP, TFTP, L2TP
- Gesicherte Netzwerk-Protokolle
  - TLS V1.2, HTTPS, IEEE 802.1X (EAPoL)
- Remote-Management-Protokolle
  - TR-069, TR-069 Anhang G (ehemals TR-111), TR-369 (USP)

## Benutzeroberflächen und Inbetriebnahme

- Einrichtung über menügesteuerte Web-Benutzeroberfläche
  - Passwortgeschützte Anmeldung
  - Sicherheit durch HTTPS Server/Client
- Einrichtung und Bedienung über menügesteuerte Telefon-Benutzeroberfläche
- Automatische Konfiguration durch Provisionierung
  - Laden der Einstellungen und Firmware über HTTP, HTTPS, TFTP
  - Unterstützte DHCP-Provisionierungs-Optionen 66 / 67
  - Unterstützung für Snom's sicheren Provisionierungsdienst (SRAPS)
  - Plug & Play (PNP) Unterstützung
  - Fernwartung per TR-069 / TR-069 Annex G (TR-111) / TR-369 (USP)
- Anpassung: XML-Browser
- Lokalisierung
  - Sprachen

- Zeitzone, Wählton
- Diagnose-Tools
  - SIP / PCAP-Diagnose
  - Systemmeldungen

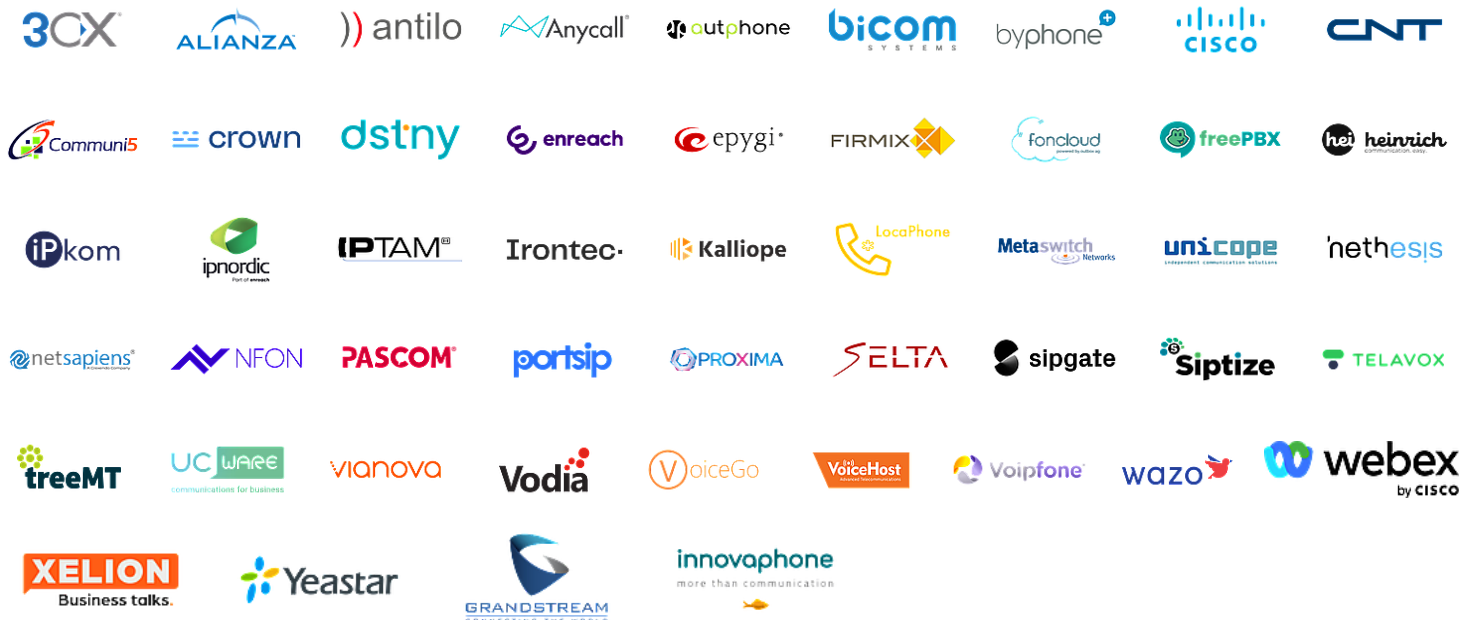
## Umgebungsbedingungen

- Betriebstemperatur: 0 °C - +35 °C
- Lager-Temperatur -10 °C - +45 °C
- Luftfeuchtigkeit (nicht-kondensierend): 5 % - 95 %

## Packungsinhalt

- Hardware
  - IP-Tischtelefon D713
  - Standfuß
  - Hörer mit Kabel
  - Netzwerk-Kabel
- Dokumentation
  - **Schnellstart-Anleitung**
  - **General Public License (GNU)**

## Interoperabilität



## Snom-Zubehör

- Netzteil Snom 10 W PSU (PN 00004570)
- PoE-Injektor A5E (PN 00004679)



## Kompatible Snom-Geräte

- Erweiterungsmodul weiß D7 (PN 00004382)
- EHS-Adapter EHS Advanced 2.0 (PN 00002362)



- DECT-Headset über RJ9 / EHS A170C (PN 00004733)
- Kabelgebundenes Headset über RJ9-4P4C
  - Monaural: A100M (PN 00004341)
  - Monaural: A310M (PN 00004624)
  - Binaural: A310D (PN 00004626)



- <sup>1</sup> Separat erhältlich
- <sup>2</sup> Falls von PBX unterstützt
- <sup>3</sup> Optional durch Software

## Serien-Überblick



D713



D717



D735



D7



D7C

## Hinweise und Haftungsausschluss

Weitere Informationen : [D713-Webseite](#) | [Snom Service Hub D713](#) | [Schnellstart-Anleitung D713](#) | [Handbuch D713](#) | [Kurzanleitung D713](#) | [General Public License \(GNU\)](#) | [Typengenehmigung](#) | [Garantieinformation](#) | [Unternehmensstandorte](#)

Snom sowie die Namen der Snom-Produkte und die Snom-Logos sind gesetzlich geschützte Marken der Snom Technology GmbH. Produktspezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Snom Technology GmbH behält sich jederzeit das Recht auf Überarbeitung und Änderung dieses Dokumentes vor, ohne verpflichtet zu sein, die vorgenommenen Änderungen anzukündigen oder mitzuteilen. Trotz der angewandten Sorgfalt bei der Zusammenstellung und Präsentation der Informationen in diesem Dokument können sich Daten zwischenzeitlich geändert haben. Daher übernimmt Snom keine Gewähr für die Richtigkeit, Vollständigkeit oder Aktualität der zur Verfügung gestellten Informationen. Jegliche Haftung für Schäden ist ausgeschlossen, sofern diese nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit auf seiten von Snom beruhen oder sofern keine Haftung aufgrund zwingender gesetzlicher Bestimmungen eintritt.